



Invest in Israel
investment promotion center

Israel Trade Mission to China
以色列驻华大使馆商务处

Focusing on Israel – Monthly Newsletter

聚焦以色列月刊 2009 年 10 月

EMBASSY OF ISRAEL
BEIJING



以色列大使馆

שגרירות ישראל
בייג'ינג

亲爱的读者：

以色列驻华大使馆商务处向您致意。
我们很高兴地发给您第 46 刊“聚焦以色列”。

我们也欢迎您登陆我处网站：
www.israeltrade.org.cn 获取更多详细信息。

如果您不再希望收到此月刊，也可发邮件 至：chen.xinyu@israeltrade.gov.il 告知我们。

以色列驻华大使馆商务处

以色列驻华大使馆商务处即以色列驻华贸易代表机构是以色列工业、贸易和劳动部对外贸易管理司的专职部门，旨在促进、加强和有利于中以两国间的经贸合作。

我们致力于为促进中国和以色列企业、组织和政府机构间的经贸往来和合作提供广泛的服务并组织安排各种相关商务活动。

我们为中国的工商界人士提供如下主要服务：

- “聚焦以色列” – **以色列经贸消息月刊**，介绍来自以色列的最新的经济发展和技术创新等消息。欢迎订阅。
- **关于如何与以色列做生意的相关信息** – 包括政策法规、**鼓励投资的相关措施**、商务礼仪等。
- **以色列主要行业介绍**，提供包括相关企业和技术在内的信息。
- **组织安排政府和商务代表团访问以色列**
- **组织各种研讨会和活动加强中国企业与以色列主要企业间的交流沟通**
- **帮助寻找潜在合作伙伴、供应商、以及在以色列的技术合作和研发机会**等。

以色列驻华贸易代表机构联络方式更新：

以色列驻华贸易代表处华南地区联络处（负责广东、广西、福建、海南）

地址：广州市天河区林和中路8号天誉大厦10楼

邮编：510610

电话：86-20-28317490

传真：86-20-28317481

电邮：southchina@israeltrade.gov.il

以色列驻华贸易代表处西南地区联络处（负责重庆市、四川省）

地址：成都市天府大道南延线高新孵化园2号楼B座5楼

邮编：610041

电话：86-28-85336619

传真：86-28-85336115

电邮：southwest.china@israeltrade.gov.il

以色列 2009 年主要展会

Watec Israel

以色列水技术博览会为以色列重大盛会，展示以在水和环境工业领域的技术和成果。

Tel Aviv, November 17 - 19, 2009

Website: <http://www.watec-israel.com/>

即将在水博会上展示的创新方案主要有：

1. 八小时内将有机废物转化为混合肥料的革新设备

此设备可使废物再循环，施肥省时省力，充分利用天然、富含营养的材料。

2. 利用水压和污水转换能量

3. 液态气海上集装箱储存，创新系统以保证安全低廉存储气

4. 将农业废物转换为生物柴油

5. 通过紫外线消毒的新技术，中止游泳池因过量氯气的刺激感

IsPrint 2009

Isprint 2009 – 展示通向未来印刷业和媒体技术的最大型展览。

Tel Aviv, November 10 - 12, 2009

<http://www.stier.co.il/english/fairs/printex/info.htm>

Israel Gateway and Safe City

第 7 届以色列外贸大会暨第一届“安全城市”大会

Tel Aviv, November 30 - December 1, 2009

Website: <http://www.israelgateway.com/>

来自以色列的消息

以色列央行认为经济复苏速度快于预期

10月12日,以色列中央银行在其发布的今年5-8月经济运行报告中称,在国内消费需求温和增长、全球贸易回升及股票市场大幅上扬等各种利好因素的共同作用下,以色列经济正在从国际金融危机中复苏,且复苏速度快于预期,虽然税收收入少于去年同期,但下降速度不断减缓,且朝着积极方向发展,因此将能够实现全年政府预算目标,预计全年增长率为零或稍微增长,扭转去年第4季度和今年第1季度大幅下滑的颓势。

以央行报告同时认为,以色列经济增长主要取决于全球经济的复苏进程和政府刺激经济计划,由于各国存在巨额赤字的问题,全球经济复苏前景仍不够明朗,因此对以经济保持持续稳定增长仍不能过于乐观。

以色列外汇储备达到创纪录的 600 亿美元

根据以色列中央银行日前发布的报告,截至今年9月底,以色列外汇储备接近600亿美元,再创历史新高,从去年3月开始,为了抑制以色列货币对美元的过快升值、保持本国出口产品竞争力,以央行实行了大规模的购买美元外汇计划,导致外汇储备不断增加,仅去年7月至今年7月的一年时间内,外汇储备就从320亿美元增长到520亿美元。由于外汇储备增

速过快产生其他问题，今年 8 月以央行决定停止购买外汇计划，但仍将对外汇市场“非正常波动”进行干预。

以色列在 EIU 报告最具创新力国家排名中列为第 9 位

预计此排名将在未来几年内上升到第 8 位。此统计是在 82 个国家中对他们的创新力和潜力预报做出的。

以色列对外国投资者减免私有股权税

以色列财政部为吸引更多投资以色列的全球资本，近来宣布对外国投资者减免私有股权资金税。目前外国投资者付利润的 15% 的个人私有股权税，对企业是利润的 25%。

水、环境技术和能源

太阳能充电器随时随地为移动设备充电

以色列 Techtium 公司开发出太阳能充电器可在紧急情况下随时随地为移动设备充电。

Techtium 是以色列芯片和电池公司，利用“绿色”能源开发出 TEC103 产品。目前已在美国机场的免税店和 Staples 文具店有售。其它以色列公司如 Breiting 也有类似产品。

以色列 BPT 公司融资 1200 万美元开发清洁水技术

以色列 Bio Pure Technology 生物纯净技术公司可协助工业污染较重的企业过滤和处理废水。

驾驭城市风能

以色列 VWS 可变风解决方案可提高涡轮的产出和效率，减轻对原件的压力，特别是在人口密集、风向易变的城市风力农场，从而生产出清洁可靠的风能。

IT 和通信

防止界限外数据被盗取

IBM 以色列研发实验室开发出 Magen（企业掩蔽门户）技术可确保安全机密数据不在未授权人的屏幕上显示，从而防止各种数据工作者和客户服务机构盗取的威胁。

网络音像搜索新技术

IBM 海法实验室研究人员创导开发了新的分析引擎，可使未标签影像、音乐根据搜索要求呈交出来。此网络新技术称为：SAPIR（利用对等信息恢复搜索音像内容），能够分析识别大数量收集的音像内容像素。

驾驶员随处可享受的“交响乐”

以色列 InphoDrive 公司开发了新非手持技术，使驾驶员可在驾驶时与互联网以说话的方式进行互动，此技术称为“Symphony（交响乐）”，是创新语音式娱乐信息节目平台，驾驶员通过语音用户界面，获取互联网提供的新闻、收发电邮等。

以色列的“一个芯片”解决方案

以色列 Siverge Networks 网络公司开发了新的硅片可以通过一个小盒子提供所有链接方案。此芯片，如果安装在一个网络系统中，如路由器、中枢、转换器等，会自动使设备在任何现有的网络协议下工作。这对于每天试图让新技术设备与旧传统设备匹配的服务提供商和运营商是个大好消息。

生命科学

特拉维夫大学研究者创造出治疗失眠的天然药物

由特拉维夫 George S. Wise 生命科学院教授、化学和神经生物学家 Nava Zisapel 开发，由 Neurim Pharmaceuticals 公司生产的新型药物 Circadin，与传统抑制大脑活动的催眠药不同，能根据人体自然过程，缓慢释放促进睡眠的人体褪黑素的荷尔蒙。此药物已获得欧盟药监局和以色列卫生部批准，在欧洲上市，在美国、亚太地区和拉丁美洲办理各种证书。Neurim Pharmaceuticals 公司于 1991 年成立，致力于开发新药品，治疗衰老引发的中枢神经系统紊乱，在瑞士和英国设有代表机构。

Teva 启动美国食品药品监督管理局批准的化学疗法药品

Teva 制药工业公司开发了通用可注射版 Eloxatin，一种化学疗法药品，用于晚期结肠癌或手术后结肠癌三期的治疗。

假造 DNA 证据可以被测试

用来判定罪行或免除罪行的 DNA 证据是可以被假造的，而法医无法区别真假。以色列 Nucleix 公司开发了新测试技术，可以辨别真伪。

其它领域

新鲜海鲜上架时间延长至 21 天

以色列 Hefestus 公司开创了先进的包装解决方案，延长了鱼类等海产品的上架时间，保存了

海产品原有的形状、外表和营养，提高安全新鲜度。Hefestus SLB 技术克服了传统真空保鲜的问题。

洗手凝胶

Schwartz 天然化妆品公司开发了新型洗手凝胶，无水，免擦拭。产品基于特殊配方，包括以酒精、芦荟成份，可舒缓、清洁手部。

港口私有化得到政府获准

15%的港口公司股份将上市，于 2010 年 2 月私有化。地中海沿岸的 Ashdod 和海法港得到政府获准进行私有化。

以色列电影“黎巴嫩”或威尼斯头奖

以色列导演 Samuel Maoz 执导的“黎巴嫩”获得第 66 届威尼斯电影节头奖金狮奖，反应战争中人在寂闭环境下产生的恐惧感。

特写

以色列替代能源解决方案

以色列几乎缺少化石燃料矿床，是一个地理政治上的“电力孤岛”，只得靠自己来应对能源高峰需求，而现在以色列已将自身弱势转化成优势。以色列凭借其著名的水和废水处理技术以及先进的航天航空和信息技术领域，依靠具有悠久传统的研发实力来克服自然资源的匮乏。实际上，以色列在全球开发替代能源技术领域居于世界前列。

以色列本土只有少量的化石燃料资源，因此对以色列来说成为开发替代能源领域的先驱者是顺理成章的事情。大片拥有充足光照的贫瘠土地使太阳能成为以色列研究人员最早所探求的替代能源之一。现在，以色列的研究人员还正在开发某些重要技术，这些技术虽然在以色列少有应用，但对世界各国来说具有重要意义，例如 Omart 技术公司引领着全球地热能源的开发。另外以色列在生物燃料和风能方面也进行着相当多的研究。

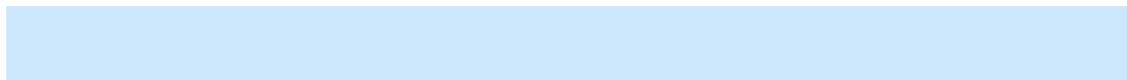
以色列水技术解决方案

- 世界最大的反渗透膜海水淡化厂 The world's largest RO desalination plant
- 世界最发达的灌溉方法 The world's most developed irrigation methods
- 世界最高效率的污水回收 The world's highest reused wastewater rate
- 世界最先进的国家水处理体系 The world's most advanced national water management system
- 最环保和低成本的城市固体废物处理解决方案，并生成清洁能源 The most environmentally friendly and cost effective solutions for MSW (Municipal Solid Waste) treatment, generating clean energy
- 在南加利福尼亚的 Mojave 沙漠，一家以色列公司最早开发，建设了大型太阳能发电厂

自从以色列建国，国家水工业被气候所迫开发提供了先进的水处理解决方案。位于世界最干旱的地区之一，以色列最先引领了水管理、滴灌、污水回收再利用、净水和海水淡

化技术。以色列的污水回收再利用率达到 75%。

近来，在以色列兴建了几座大型的海水淡化厂。第一个厂已在 **Ashkelon** 市成功运作，使用反渗透膜技术，每年 1 亿立方米的产量，是世界最大的海水淡化厂。



此月刊内容来自：

以色列工业、贸易和劳动部投资促进中心网址：www.investinisrael.gov.il

以色列风险资本研究中心网址：www.ivc-online.com

以色列环球在线网：www.globes.co.il